

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

DVP3580



EN	User manual	3
DA	Brugervejledning	21
DE	Benutzerhandbuch	39
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	59
ES	Manual del usuario	79
FI	Käyttöopas	97
FR	Mode d'emploi	115

IT	Manuale utente	133
NL	Gebruiksaanwijzing	151
PL	Instrukcja obsługi	169
PT	Manual do utilizador	187
SV	Användarhandbok	205
TR	Kullanım kılavuzu	221

PHILIPS

LASER

CAUTION:

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

CAUTION:

VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK DEFEATED. DO NOT STARE INTO BEAM.

LOCATION:

INSIDE, NEAR THE DECK MECHANISM.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio DVP3580, Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n.548.
Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Lifestyles
Philips, Glaslaan 25616 JB Eindhoven,
The Netherlands

This product is in compliance with the EEE directive.

EEE yönergesine uygundur.

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundært innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laserapparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specifika cerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaitte

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laitte ei saa olla alttiina tippu-ja roiskevedelle. Huom.

Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta.

Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.

Sisällysluettelo

1	Tärkeää	98
	Turvallisuus ja tärkeä huomautus	98
2	DVD-soitin	98
	Toistettavissa olevat tallennusvälineet	98
	Tuotteen yleiskuvaus	99
3	Liitännät	100
	Ääni-/videokaapeliin liittäminen	100
	Äänen ohjaaminen muihin laitteisiin	101
	USB Flash -aseman liittäminen	101
	Virran kytkeminen	102
4	Aloit	102
	Kaukosäätimen valmistelemine	102
	Televisiokanavan etsimine	102
	Valikkokielen valitseminen	102
	Progressive Scan -toiminno käyttöönotto	103
	Philips Easylink -toiminno käyttäminen	103
5	Toistaminen	104
	Levyn toistaminen	104
	Videon toistaminen	104
	Musiikin toistaminen	105
	Valokuvien toistaminen	106
	Musiikkidiesityksen toistaminen	107
	Toistaminen USB Flash -asemasta	107
6	Lisätoiminnot	107
	Mediatiedostojen kopioimine	107
	Luo MP3-tiedostoja	107
7	Asetusten muuttaminen	108
	Yleiset asetukset	108
	Ääniasetukset	109
	Videoasetukset	110
	Esiasetukset	111
8	Lisätietoja	113
	Ohjelmiston päivittäminen	113
	Hoitaminen	113
	Teknisiä tietoja	113
9	Vianmääritys	114

1 Tärkeää

Turvallisuus ja tärkeä huomautus



Vakava varoitus

- Ylikuumenemisen vaara! Älä koskaan asenna tuotetta ahtaaseen tilaan. Jätä tuotteen ympärille vähintään 10 cm tilaa, jotta ilma pääsee kiertämään. Varmista, että verhot tai muut esineet eivät peitä tuotteen ilmastointiaukkoja.
- Älä pidä tuotetta, kaukosäädintä tai paristoja avotulen tai muiden lämmönlähteiden, kuten auringonvalon, läheisyydessä.
- Älä altista laitetta korkealle lämpötilalle, kosteudelle, vedelle tai pölylle
- Laitteen päälle ei saa roiskua vettä tai muita nesteitä.
- Älä aseta laitteen läheisyyteen esineitä, jotka voivat vaurioittaa sitä (esimerkiksi nesteellä täytettyjä astioita tai palavia kynttilöitä).
- Älä koskaan aseta tuotetta muiden laitteiden päälle.
- Pysy pois tuotteen läheltä ukkosmyrskyjen aikana.
- Kun järjestelmän virta katkaistaan laitteen katkaisimesta tai irrottamalla pistoke, laite on helppo ottaa uudelleen käyttöön.
- Näkyvää ja näkymätöntä lasersäteilyä, kun laite on auki. Vältä altistumista säteelle.

Tämä laite on Euroopan unionin radiohäiriöitä koskevien vaatimusten mukainen.



Tietoja Progressive Scan -toiminnosta

Kuluttajille huomautetaan, että kaikki teräväpiirtotelevisiot eivät ole täysin yhteensopivia tämän laitteen kanssa, joten kuvassa saattaa näkyä kuvavirheitä. Jos ilmenee Progressive Scan 525- tai 625-kuvavirheitä, yhteydeksi kannattaa valita normaali tarkkuus. Jos sinulla on kysyttävää televisiosi yhteensopivuudesta tämän 525p- tai 625p-mallisen DVD-soittimen kanssa, ota yhteys asiakaspalveluumme.

Vanhan tuotteen sekä vanhojen akkujen ja paristojen hävittäminen

Tuotteen suunnittelussa ja valmistuksessa on käytetty laadukkaita materiaaleja ja osia, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.



Tuotteeseen kiinnitetty ylivivuton roskakorin kuva tarkoittaa, että tuote kuuluu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EY soveltamisalaan. Tutustu paikalliseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräysjärjestelmään. Toimi paikallisten sääntöjen mukaan äläkä hävitä vanhoja tuotteita talousjätteen mukana. Tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.



Laitteessa on akut tai paristot, jotka ovat Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/66/EY vaatimusten mukaiset, eikä niitä voi hävittää tavallisen talousjätteen mukana. Ota selvää paikallisista akkujen hävittämiseen ja keräämiseen liittyvistä säännöistä. Akkujen asianmukainen hävittäminen auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille koituvia haittavaikutuksia.



Tekijänoikeuksia koskeva huomautus



Be responsible
Respect copyrights

Tämä laite sisältää kopiosuojatekniikkaa, joka on suojattu Yhdysvaltain patenteilla ja muilla Rovi Corporationin immateriaalioikeuksilla. Tekniikan valmistustavan selvittäminen ja laitteen purkaminen on kiellettyä.



2 DVD-soitin

Olet tehnyt erinomaisen valinnan ostaessasi Philipsin laitteen! Käytä hyväksesi Philipsin tuki ja rekisteröi tuote osoitteessa www.philips.com/welcome.

Toistettavissa olevat tallennusvälineet

Laitteella voi toistaa seuraavia:

- DVD, DVD-video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL (Dual Layer)
- Video-CD/SVCD
- CD-äänilevy, CD-R/CD-RW
- MP3-, WMA-, DivX (Ultra)-, JPEG-tiedostot
- USB Flash -asema

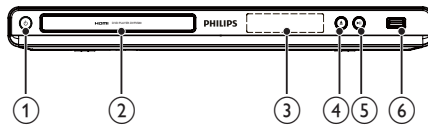
Aluekoodit

Laite toistaa levyjä, joilla on jokin seuraavista aluekoodista.

DVD-aluekoodi	Maat
	Eurooppa

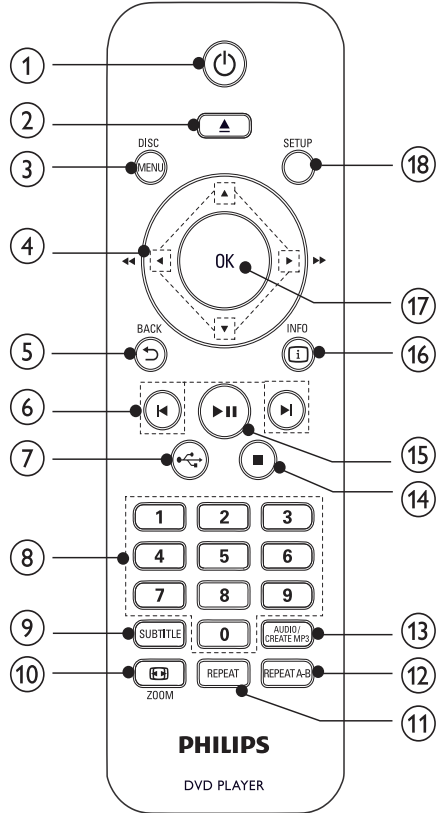
Tuotteen yleiskuvaus

Päälaite



- ① 
 - Laitteen virran kytkeminen tai valmiustilaan asettaminen
- ② **Levyalusta**
- ③ **Näyttö**
- ④ 
 - Levykelkan avaaminen tai sulkeminen.
- ⑤ 
 - Levyn toistamisen aloittaminen, keskeyttäminen ja jatkaminen.
- ⑥  **Liitäntä**
 - USB-aseman liittäminen.

Kaukosäädin



- ① 
 - Laitteen virran kytkeminen tai valmiustilaan asettaminen
- ② 
 - Levykelkan avaaminen tai sulkeminen.
- ③ **DISC MENU**
 - Levyvalikon käyttäminen tai sulkeminen.
 - Vaihtaminen levytilaan.
 - Valokuvien diaesityksen aikana voit siirtyä huvitilan ja helpon tilan välillä.
 - VCD ja SVCD: toistonhallinnan (PBC:n) ottaminen käyttöön tai sen poistaminen käytöstä.
- ④ 
 - Valikoiden selaaminen.
 - Pikakelaus eteenpäin (▶) tai taaksepäin (◀).
 - Hidas kelaus eteenpäin (▲) tai taaksepäin (▼).

- ⑤ **↶ BACK**
 - Palaaminen edelliseen näyttövalikkoon.
- ⑥ **⏮/⏭**
 - Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan nimikkeeseen, osaan tai raitaan.
- ⑦ **↔**
 - Vaihtaminen USB-tilaan.
- ⑧ **Numeropainikkeet**
 - Toistettavan kohteen valitseminen.
- ⑨ **SUBTITLE**
 - Tekstityskielen valitseminen levyltä.
 - USB-äänitiedostojen kopiointi/ poistovalikon avaaminen.
- ⑩ **📺 ZOOM**
 - Kuvan sovittaminen TV-ruudun mukaan.
 - Kuvan suurentaminen tai pienentäminen.
- ⑪ **REPEAT**
 - Erilaisten uusintatoistotilojen valitseminen.
- ⑫ **REPEAT A-B**
 - Tietyn osan uusintatoisto.
- ⑬ **AUDIO/CREATE MP3**
 - Levyn äänen kielen tai kanavan valitseminen.
 - MP3-tiedostojenluomisvalikon avaaminen.
- ⑭ **■**
 - Toiston keskeyttäminen.
- ⑮ **▶||**
 - Levyn toistamisen aloittaminen, keskeyttäminen ja jatkaminen.
- ⑯ **📄 INFO**
 - Levyt: toistovaihtoehtojen avaaminen tai nykyisen levytilan näyttäminen.
 - Diaesitykset: näyttää kuvatiedostojen pikkukuvanäkymän.
- ⑰ **OK**
 - Merkinän tai valinnan vahvistaminen.
- ⑱ **SETUP**
 - Asetusvalikon käyttäminen tai sulkeminen.

3 Liitännät

Kaikki ääni-/videokaapelit on hankittava erikseen.

Seuraavassa esitellään laitteen käyttöön tarvittavat liitännät.

Perusliitännät:

- Video
- Ääni

Valinnaiset liitännät:

- Äänen ohjaaminen muihin laitteisiin:
 - Digitaalinen vahvistin/vastaanotin
 - Analoginen stereojärjestelmä
- USB Flash -asema



Huomautus

- Tuotteen takaosan tai pohjan tyyppikilvessä on tunnistetietoja ja jännitemerkintä.
- Varmista ennen liitäntöjen tekemistä, että kaikki laitteet on irrotettu virtalähteestä.

Ääni-/videokaapelien liittäminen

Liitä laite televisioon, kun haluat toistaa levyjä. Valitse paras videoliitäntä, jota TV tukee.

Vaihtoehto 1: liittäminen HDMI-liitäntään (HDMI-, DVI- tai HDCP-yhteensopiva TV).

Vaihtoehto 2: liittäminen komponenttivideoliitäntäihinkin (tavallinen TV tai Progressive Scan -TV).

Vaihtoehto 3: liittäminen SCART-liitäntään (tavallinen TV).

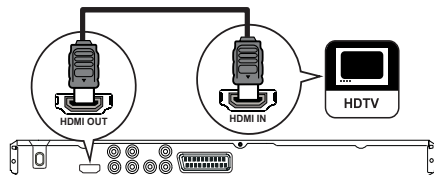
Vaihtoehto 4: liittäminen Video (CVBS) -liitäntään (tavallinen TV).



Huomautus

- Laite on liitettävä suoraan televisioon.

Vaihtoehto 1: liittäminen HDMI-liitäntään



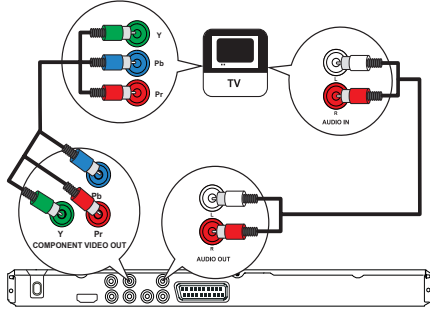
- 1 Liitä HDMI-kaapeli:
 - tämän laitteen **HDMI OUT** -liitäntään
 - television HDMI-liitäntään.



Huomautus

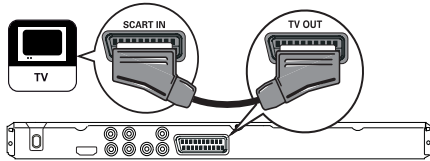
- Jos laite tukee HDMI CEC -protokollaa, voit ohjata yhteensopivia laitteita yhdellä kaukosäätimellä (lisätietoja kohdassa Aloitus > Philips EasyLink -toiminnon käyttäminen).

Vaihtoehto 2: liittäminen komponenttvideoliitäntään



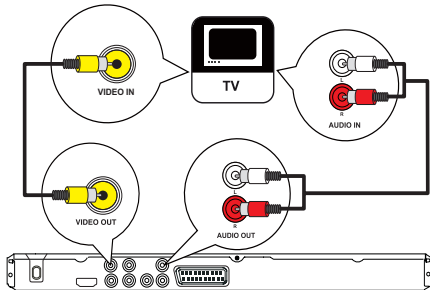
- 1 Liitä komponenttvideokaapeli:
 - tämän laitteen **Y Pb Pr** -liitäntöihin
 - TV:n COMPONENT VIDEO -tuloliitäntöihin.
- 2 Liitä äänikaapelit
 - tämän laitteen **AUDIO OUT L/R** -liitäntöihin
 - TV:n äänituloliitäntöihin.

Vaihtoehto 3: liittäminen SCART-liitäntään



- 1 Liitä SCART-kaapeli:
 - tämän laitteen **TV OUT** -liitäntään
 - TV:n SCART-tuloliitäntään.

Vaihtoehto 4: liittäminen videoliitäntään (CVBS)

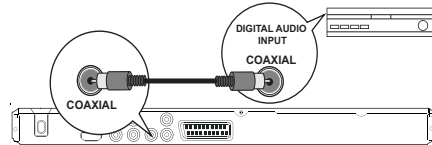


- 1 Liitä komposiittivideokaapeli
 - tämän laitteen **VIDEO OUT** -liitäntään
 - TV:n video-tuloliitäntään.
- 2 Liitä äänikaapelit
 - tämän laitteen **AUDIO OUT L/R** -liitäntöihin
 - TV:n äänituloliitäntöihin.

Äänen ohjaaminen muihin laitteisiin

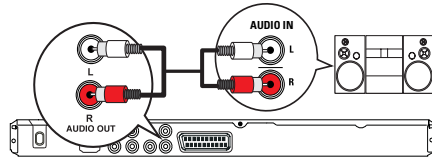
Voit parantaa äänentoistoa ohjaamalla tuotteen äänen muihin laitteisiin.

Digitaalisen viritinvahvistimen liittäminen



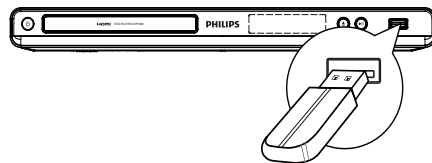
- 1 Liitä koaksiaalikaapeli:
 - tämän laitteen **COAXIAL** -liitäntään
 - laitteen COAXIAL/DIGITAL-tuloliitäntään.

Liittäminen analogiseen stereojärjestelmään



- 1 Liitä äänikaapelit
 - tämän laitteen **AUDIO OUT L/R** -liitäntöihin
 - laitteen äänituloliitäntöihin.

USB Flash -aseman liittäminen



- 1 Liitä USB Flash -asema vain tämän tuotteen
-liitäntään.



Huomautus

- Tämä tuote toistaa MP3-, WMA-, DivX (Ultra)- ja JPEG-tiedostoja, jotka on tallennettu USB Flash -asemaan.
- Avaa ja toista tiedostot painamalla -painiketta.

Virran kytkeminen



Varoitus

- Tuotteen vahingoittumisen vaara! Varmista, että virtalähteen jännite vastaa tuotteen takapaneeliin merkittyä jännitettä.
- Varmista ennen verkkolaitteen virtajohdon liittämistä, että kaikki muut liittännät on tehty.



Huomautus

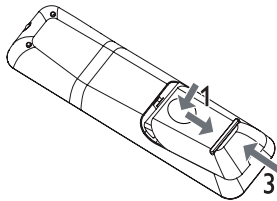
- Tyypikilpi on laitteen takaosassa.

- 1 Liitä virtajohto seinäpistorasiaan.
↳ Laite on valmis määritettäväksi käyttöön.

4 Aloitus

Kaukosäätimen valmistelemine

- 1 Paina paristokotelo ja liu'uta se auki (kuvan kohta 1).
- 2 Aseta kaksi AAA-paristoa kuvan mukaisesti siten, että pariston navat ovat oikein päin (+/-).
- 3 Paina ja liu'uta paristokotelo takaisin paikalleen (kuvan kohta 3).



Huomautus

- Poista paristot kaukosäätimestä, jos et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
- Käytä aina samanlaisia paristoja yhdessä (älä sekoita esimerkiksi vanhoja ja uusia tai hiili- ja alkalipohjaisia paristoja keskenään).
- Paristot ovat ongelmajätettä: toimita käytetyt paristot keräyspisteeseen.

Televisiokanavan etsiminen

- 1 Kytke laitteeseen virta painamalla -painiketta.
- 2 Kytke virta televisioon ja siirry videotulokanavalle (lisätietoja A/V-kanavan valitsemisesta on TV:n käyttöoppaassa).

Valikkokielen valitseminen



Huomautus

- Jos laite on liitetty HDMI CEC -yhteensopivaan televisioon, voit ohittaa tämän vaiheen. Siinä tapauksessa se valitsee TV:n asetusta vastaavan valikkokielenasetuksen automaattisesti (jos tämä laite tukee TV:ssä asetettua kieltä).

General Setup		
	Disc Lock	Auto (ENG)
	OSD Language	English
	Sleep Timer	Français
	Auto Standby	Deutsch
	DivX(R) VOD Code	Italiano
		Español
		Português
		Netherlands

- 1 Paina **SETUP**.
↳ **[Yleiset asetukset -sivu]** -valikko avautuu.
- 2 Valitse **[Valikkokieli]** ja paina sitten -painiketta.
- 3 Valitse kieli painamalla -painiketta ja paina **OK**-painiketta.

Progressive Scan -toiminnon käyttöönotto

Huomautus

- Progressive Scan -toiminnon käyttäminen vaatii, että liitettyä on Progressive Scan -TV komponenttvideoliittimillä (katso Liitännät > Ääni-/videokaapeliin liittäminen > Vaihtoehto 2: liittäminen komponenttvideoliitaintöihin).

Video Setup	
	TV System ☒ On
	TV Display ☐ Off
	Progressive ☐ Off
	Picture Setting ☐ Off
	My Wallpaper ☐ Off
	Component Video ☐ Off
	HD JPEG ☐ Off
	HDMI Setup ☐ Off

- Kytke televisioon virta ja valitse siitä tuotteen katselukkanava.
- Paina **SETUP**.
- Valitse **[Videoaset.]** painamalla ▼.
- Valitse **[Komponenttideo]** > **[Lomitettu]** ja paina **OK**-painiketta.
- Valitse **[P-Scan-tila]** > **[On]** ja paina **OK**-painiketta.
↳ Näkyviin tulee varoitus.
- Jatka valitsemalla **[OK]** ja painamalla **OK**-painiketta.
↳ Progressive Scan -määrittys on valmis.

Huomautus

- Jos televisioruutu on tyhjä tai vääristynyt, odota automaattista palautusta 15 sekuntia.
- Jos kuvaa ei näy, poista Progressive Scan -tila käytöstä seuraavasti:
 - Avaa levykelkka painamalla ▲-painiketta.
 - Paina **numeropainiketta 1**.

- Poistu valikosta painamalla **SETUP**.
- Nyt voit ottaa Progressive Scan -tilan käyttöön televisiossa (lisätietoja on TV:n käyttöoppaassa).

Huomautus

- Kun Progressive Scan -tila on käytössä sekä tässä tuotteessa että televisiossa, kuva saattaa vääristyä toiston aikana. Poista tällöin Progressive Scan -toiminto käytöstä sekä tässä tuotteessa että televisiossa.

Philips Easylink -toiminnon käyttäminen

Laite tukee Philips EasyLink -toimintoa, joka käyttää HDMI CEC (Consumer Electronics Control) -protokollaa. Voit ohjata yhdellä kaukosäätimellä HDMI-liitäntöjen kautta liitettyjä EasyLink-yhteensopivia laitteita.

Huomautus

- Jotta EasyLink-toiminto voidaan ottaa käyttöön, HDMI CEC -toiminnot on otettava käyttöön TV:ssä ja siihen liitettyissä laitteissa. Lisätietoja on TV:n ja laitteiden käyttöoppaissa.

Toisto yhdellä painikkeella

- Kytke laitteeseen virta painamalla  -painiketta.
↳ TV (jos se tukee toistoa yhdellä painikkeella) käynnistyy automaattisesti ja siirtyy oikealle videotulokanavalle.
↳ Jos laitteessa on levy, sen toisto alkaa automaattisesti.

Valmiustila yhdellä painikkeella

- Paina kaukosäätimen  -painiketta yli 3 sekunnin ajan.
↳ Kaikki liitetyt laitteet (jos ne tukevat toistoa yhdellä painikkeella) siirtyvät automaattisesti valmiustilaan.

Huomautus

- Philips ei takaa 100-prosenttista yhteensopivuutta kaikkien HDMI CEC -laitteiden kanssa.

5 Toistaminen

Levyn toistaminen



Varoitus

- Älä aseta levykelkkaan muita esineitä kuin levyjä.
- Älä kosketa levykelkan sisäistä optista linssiä.

- 1 Avaa levykelkka painamalla ▲-painiketta.
- 2 Aseta levy soittimeen tekstipuoli ylöspäin.
- 3 Sulje levykelkka ja aloita levyn toisto painamalla ▲-painiketta.
 - Aloita levyn katseleminen valitsemalla laitteen mukainen TV-katselukanava.
 - Lopeta toisto painamalla ■-painiketta.



Huomautus

- Tarkista tuetut levytyypit (katso kohtaa DVD-soitin > Toistettavissa olevat tallennusvälineet).
- Jos salasanan kirjoitusvalikko avautuu, lukitun tai rajoitetun levyn toisto edellyttää salasanan antamista (katso Asetusten määrittäminen > Esiasetukset > [Lapsilukko]).
- Jos keskeytät tai lopetat levyn toiston, näytönsäätäjää käynnistyy 5 minuutin kuluttua. Poista näytönsäätäjää käytöstä painamalla **DISC MENU**-painiketta.
- Jos levyn toiston keskeyttämisen jälkeen mitään painikkeita ei paineta 15 minuutin kuluessa, laite siirtyy automaattisesti valmiutilaan.

Videon toistaminen



Huomautus

- Kaikki toiminnot eivät ehkä toimi kaikkien levyjen yhteydessä. Lisätietoja saat levyn mukana toimitetuista materiaaleista.

Videotoiston hallinta

- 1 Nimikkeen toistaminen
- 2 Toistoa hallitaan kaukosäätimellä.

Painike	Toimenpide
▶ II	Levyn toistamisen aloittaminen, keskeyttäminen ja jatkaminen.
■	Levyn toiston lopettaminen.
◀ ▶	Edelliseen tai seuraavaan nimikkeeseen tai osaan siirtyminen.

Painike	Toimenpide
◀ ▶	Pikakelaus taakse- tai eteenpäin. Hakunopeus muuttuu toistuvasti painettaessa.
▲, ▼	Hidas kelaus eteenpäin tai taaksepäin. Hakunopeus muuttuu toistuvasti painettaessa. VCD/SVCD: hidas haku taaksepäin ei onnistu.
AUDIO/ CREATE MP3	Levyn äänen kielen tai kanavan valitseminen.
SUBTITLE	Tekstityskielen valitseminen levytä.
REPEAT	Uusintatoistotilan ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä. Uudelleentoistovalinnat voivat vaihdella levytyypin mukaan.
REPEAT A-B	Raidan/levyn tietyn kohdan toistaminen uudelleen.
📺 ZOOM (Sovittaminen kuvaruutuun)	Kuvamuodon sovittaminen TV-ruudun mukaan. Paina painiketta toistuvasti, kunnes kuva mahtuu TV-ruutuun.
📺 ZOOM	Voit vaihdella kuvasuhdetta ja zoomausastetta. Voit panoroida zoomattua kuvaa selauspainikkeilla .
📺 INFO	Toistovaihtoehtojen avaaminen ja nykyisen levytilan näyttäminen.

DVD-valikon avaaminen

- 1 Avaa levyn päävalikko painamalla **DISC MENU**-painiketta.
- 2 Valitse toistovaihtoehto ja paina **OK**-painiketta.
 - Joissakin valikoissa voit määrittää valinnan **numeropainikkeilla**.

VCD-valikon avaaminen

Toistonhallinta (PBC) on käytettävissä VCD/SVCD-levyissä, joiden sisältövalikosta voit valita toistovaihtoehdon. PBC on oletusarvoisesti käytössä.



Huomautus

- Tietoja PBC-toiminnon ottamisesta käyttöön ja poistamisesta käytöstä on kohdassa Asetusten määrittäminen > [Etusija-sivu] > [PBC].

- 1 Sisältövalikon voi avata seuraavilla tavoilla:
 - Jos PBC on käytössä, aseta VCD/SVCD-levy levykelkkaan.
 - Kun PBC-toiminto on käytössä, paina toiston aikana **↩ BACK**-painiketta.
- 2 Valitse toistovaihtoehto painamalla **numeropainikkeita** ja aloita toisto painamalla **OK**-painiketta.
 - Jos PBC ei ole käytössä, laite ohittaa valikon ja aloittaa toiston ensimmäisestä kappaleesta.

Levyn sisällön esikatselu

- 1 Paina toiston aikana **ⓘ INFO**-painiketta.
 - ↳ Levyn tilavalikko avautuu.
- 2 Valitse **[Esikatselu]** ja paina sitten **▶**-painiketta.
- 3 Valitse esikatseluasetus ja paina **OK**-painiketta.
 - ↳ Näyttöön tulee esikatselunäyttö, jossa on pikkukuvia.
 - Voit siirtyä edelliseen tai seuraavaan esikatselunäyttöön valitsemalla **[Edel]** tai **[Seur]** ja painamalla sitten **OK**-painiketta.
 - Voit aloittaa toiston painamalla **OK**-painiketta haluamasi pikkukuvan kohdalla.

Siirtyminen toistettaessa tiettyyn kohtaan

- 1 Paina toiston aikana **ⓘ INFO**-painiketta.
 - ↳ Levyn tilavalikko avautuu.
- 2 Valitse kulunut toisto-aika ja paina **▶**-painiketta.
 - **[Nimikeaika]** (nimikkeen toisto-aika)
 - **[Osan aika]** (osan toisto-aika)
 - **[Levy aika]**
 - **[Kpl aika]**
- 3 Valitse **numeropainikkeilla** aika, johon haluat siirtyä, ja paina **OK**-painiketta.

Toistoajan näyttäminen

- 1 Paina toiston aikana **ⓘ INFO**-painiketta.
 - ↳ Levyn tilavalikko avautuu.
- 2 Valitse **[Aikanäyttö]** ja paina sitten **▶**-painiketta.
 - ↳ Näyttöasetukset vaihtelevat levytyypin mukaan.
- 3 Valitse jokin vaihtoehto ja paina **OK**-painiketta.

DVD-levyn katselukulman vaihtaminen

- 1 Paina toiston aikana **ⓘ INFO**-painiketta.
 - ↳ Levyn tilavalikko avautuu.
- 2 Valitse **[Kulma]** ja paina sitten **▶**-painiketta.
- 3 Vaihda kuvakulmaa painamalla **numeropainikkeita**.
 - ↳ Toistoa jatketaan valitusta kuvakulmasta.



Huomautus

- Koskee ainoastaan niitä levyjä, joiden kohtausten kuvakulmia voi vaihtaa.

Tietyn osan uusintatoisto

- 1 Paina toiston aikana aloituskohdassa **REPEAT A-B**-painiketta.
- 2 Aseta lopetuskohta painamalla **REPEAT A-B**-painiketta uudelleen.
 - ↳ Uusintatoisto alkaa.
- 3 Voit peruuttaa uusintatoiston painamalla **REPEAT A-B**-painiketta uudelleen.



Huomautus

- Jakson merkitseminen uusintatoistettavaksi on mahdollista ainoastaan raidan tai nimikkeen sisällä.

DivX® (Ultra) -videoiden toistaminen

DivX® (Ultra) -video on digitaalinen mediatiedostomuoto, joka säilyttää alkuperäisen kuvan laadukkuuden, vaikka pakkausaste on suuri. Tämä DivX (Ultra) -sertifioitu tuote toistaa DivX® (Ultra) -videoita.

- 1 Aseta laitteeseen levy tai liitä siihen USB Flash -asema, jossa on DivX (Ultra) -videoita.
 - USB-laitteet: paina **⏮**-painiketta.
 - ↳ Sisältövalikko avautuu.
- 2 Valitse toistettava tiedosto ja paina **OK**-painiketta.
 - Voit valita tekstityksen/äänen kielen.



Huomautus

- Voit toistaa ainoastaan DivX (Ultra) -videoita, jotka on vuokrattu tai ostettu tämän laitteen DivX-rekisteröintikoodilla (katso kohtaa Asetusten määrittäminen > **[Yleiset asetukset -sivu]** > **[DivX(R) VOD Code]**).

Musiikin toistaminen

Raidan hallinta

- 1 Toista raita.
- 2 Toistoa hallitaan kaukosäätimellä.

Painike	Toimenpide
▶ II	Levyn toistamisen aloittaminen, keskeyttäminen ja jatkaminen.
■	Lopettaa levyn toiston.
◀ ▶	Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan raitaan.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Toistettavan kohteen valitseminen.
◀▶▶	Pikakelaus taakse- tai eteenpäin. Hakunopeus muuttuu toistuvasti painettaessa.
REPEAT	Uusintatoistotilan ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä. Uudelleentoistovalinnat voivat vaihdella levytyypin mukaan.

Siirtyminen toistettaessa

- 1 Valitse vaihtoehto painamalla toiston aikana toistuvasti **INFO**-painiketta.

Näyttö	Toimenpide
[Levykohta]	Siirtyminen tiettyyn levyn kohtaan toistettaessa.
[Kpl kohtaan]	Siirtyminen tiettyyn kappaleen kohtaan toistettaessa.
[Valitse kappale]	Siirtyminen tiettyyn kappaleennumeroon.

- 2 Muuta aikaa/kappaleennumeroa, johon siirrytään, numeropainikkeilla.

MP3/WMA-musiikin toisto

MP3/WMA on äänitiedostojen pakkausmuoto (tiedostotunniste on .mp3 tai .wma).

- 1 Aseta levykelkkaan levy tai liitä USB-laite, joka sisältää MP3/WMA-musiikkia.
 - USB-laitteet: paina **↵**-painiketta.
 - ↳ Sisältövalikko avautuu.
- 2 Jos toisto ei ala automaattisesti, valitse toistettava raita.
 - Voit valita jonkin toisen raidan/kansion painamalla **▲▼**-painiketta ja sen jälkeen **OK**-painiketta.

Huomautus

- Jos levyllä on useita istuntoja, vain ensimmäinen istunto toistetaan.
- DRM-suojattua WMA-tiedostoa ei voi toistaa tällä laitteella.
- Tämä laite ei tue MP3PRO-äänimuotoa.
- Jos MP3-raidan nimessä (ID3) tai albumin nimessä on erikoismerkkejä, ne eivät ehkä näy oikein, koska niitä ei tueta.
- Laite ei näytä eikä toista laitteen rajoituksen ylittäviä kansioita eikä tiedostoja.

Valokuvien toistaminen

Valokuvien toistaminen diaesityksenä

Soittimella voi toistaa JPEG-valokuvia (tiedostotunniste on .jpeg tai .jpg).

- 1 Aseta laitteeseen levy tai liitä USB-laite, joka sisältää JPEG-valokuvia.
 - USB-laitteet: paina **↵**-painiketta.
 - ↳ Diaesitys alkaa (Kodak-levy), tai sisältövalikko (JPEG-levy) tulee näyttöön.
- 2 Valitse valokuva ja aloita diaesitys painamalla **OK**-painiketta.
 - ↳ Jos valokuva on tallennettu exif-muotoon, sen näyttösuunta optimoidaan automaattisesti.
- Voit valita valokuvien näyttämisen värillisenä (huvitila) tai mustavalkoisena (helppo tila) painamalla **DISC MENU**-painiketta.
- Voit esikatsella kuvia pikkukuvina painamalla **INFO**-painiketta.
 - Valitse valokuva **selauspainikkeilla**.
 - Voit suurentaa valitun valokuvan ja käynnistää diaesityksen painamalla **OK**-painiketta.
 - Palaa valikkoon **↵** **BACK**-painikkeella.

Huomautus

- Jos yhdellä levyllä / yhdessä USB Flash -asemassa on paljon raitoja tai valokuvia, levyn sisällön näyttäminen TV:ssä saattaa kestää tavallista kauemmin.
- Jos JPEG-kuvaa ei ole tallennettu exif-muotoon, sen pikkukuva ei näy näyttössä. Se korvataan Blue Mountain -pienoiskuvalla.
- Tällä laitteella voi näyttää vain digikameralla otettuja, JPEG-EXIF-muotoisia kuvia. Lähes kaikki digikamerat käyttävät tätä tiedostomuotoa. Tällä soittimella ei voi näyttää Motion JPEG -kuvia tai kuvia, jotka ovat jossain muussa kuin JPEG-muodossa, tai kuvia, joihin on liitetty äänileikkeitä.
- Laite ei näytä eikä toista laitteen rajoituksen ylittäviä kansioita eikä tiedostoja.

Valokuvatoiston hallinta

- 1 Toista diaesitys.
- 2 Toistoa hallitaan kaukosäätimellä.

Painike	Toimenpide
◀/▶	Kuvan kiertäminen vasta- tai myötäpäivään.
▲/▼	Kuvan kiertäminen vaaka- tai pystysuunnassa.
🔍 ZOOM	Kuvan suurentaminen tai pienentäminen. Toiston keskeyttäminen zoomaustilassa.
■	Toiston lopettaminen.

Musiikkidiaesityksen toistaminen

Luo musiikkidiaesitys, jossa toistetaan MP3/WMA-musiikkitiedostoja ja JPEG-kuvatiedostoja samanaikaisesti.

Huomautus

- MP3/WMA- ja JPEG-tiedostojen on oltava samalla levyllä tai samassa USB Flash -asemassa.

- 1 Toista MP3/WMA-musiikkia.
- 2 Palaa päävalikkoon painamalla **↩ BACK**-painiketta.
- 3 Siirry haluamaasi valokuvakansioon tai -albumiin ja aloita diaesitys painamalla **OK**-painiketta.
 - ↳ Diaesitys alkaa ja jatkuu kuvakansion tai albumin loppuun asti.
 - ↳ Äänen toisto jatkuu, kunnes levy loppuu.
 - Keskeytä diaesityksen toisto painamalla **■**-painiketta.
 - Pysäytä musiikin toisto painamalla **■**-painiketta uudelleen.

Toistaminen USB Flash -asemasta

Huomautus

- Tämä tuote toistaa USB Flash -asemaan tallennettuja MP3-, WMA-, DivX (Ultra)- ja JPEG-tiedostoja.

- 1 Liitä USB Flash -asema vain tämän tuotteen **🔌**-liitäntään.
- 2 Paina **🔌**-painiketta.
 - ↳ Sisältövalikko avautuu.

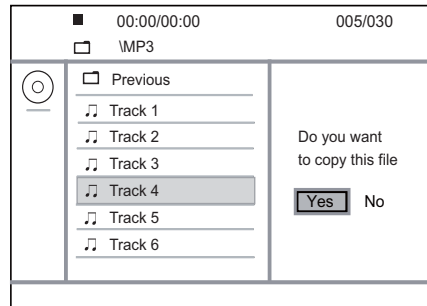
- 3 Jos toisto ei ala automaattisesti, valitse toistettava tiedosto.
 - Lisätietoja on luvussa Musiikin toistaminen, Valokuvien toistaminen ja Videon toistaminen.
- 4 Keskeytä toisto **■**-painikkeella.
 - Voit siirtyä levytilaan painamalla **🔌**-painiketta.

6 Lisätoiminnot

Mediatiedostojen kopioiminen

Voit kopioida tiedostoja (esim. MP3, WMA tai JPEG) levyttä USB Flash -asemaan.

- 1 Aseta levykelkkaan levy, joka sisältää MP3/WMA/JPEG-tiedostoja.
- 2 Liitä pysäytystilassa USB Flash -asema tämän tuotteen **🔌**-liitäntään.
- 3 Valitse kopioitava tiedosto ja paina **SUBTITLE**-painiketta.
- 4 Valitse valikossa **[Kyl.]** ja paina sitten **OK**-painiketta.



- ↳ USB Flash -asemaan luodaan automaattisesti uusi kansio kaikille uusille tiedostoille.

- 5 Lopeta kopioiminen painamalla ensin **■**- ja sitten **OK**-painiketta.

Huomautus

- Älä paina mitään painikkeita kopioimisen aikana.
- Kopiointisuojattuja tiedostoja ei voi kopioida.

Luo MP3-tiedostoja

Tällä tuotteella voit muuntaa CD-äänilevyjä MP3-tiedostoiksi. Luodut MP3-äänitiedostot tallennetaan USB Flash -asemaan.

- 1 Aseta CD-äänilevy laitteeseen.
- 2 Liitä USB Flash -asema vain tämän tuotteen  -liitäntään.
- 3 Paina levyn toistamisen aikana **AUDIO/CREATE MP3**-painiketta.
↳ MP3-luontivalikko avautuu.
- 4 Valitse valikossa **[Kyl.]** ja paina sitten **OK**-painiketta.

Create MP3			
OPTIONS		TRACK	
Speed	Normal	☐ Track01	04:14
Bitrate	128kbps	☐ Track02	04:17
CRT ID3	Yes	☐ Track03	03:58
Device	USB 1	☐ Track04	04:51
SUMMARY		☐ Track05	03:53
Press [OK] button to change speed.		☐ Track06	04:09
		☐ Track07	04:38
Start	Exit	Select all	Deselect all

- 5 Valitse muuntoasetus **[ASETUKSET]**-paneelissa ja valitse kohde painamalla **OK**-painiketta toistuvasti.

Asetus	Kuvaus
[Nopeus]	Kopiointinopeuden valitseminen.
[Bit/s]	Laatutason valitseminen. Äänenlaatu on sitä parempi ja tiedostokoko sitä suurempi, mitä suuremman bittinopeuden valitset.
[CRT ID3]	Kappaleen tietojen kopioiminen MP3-tiedostoon.
[Laitte]	Luotuja tiedostoja voi tallentaa ainoastaan USB Flash -asemaan.

- 6 Avaa **[KAPPALE]**-ruutu painamalla  -painiketta.
- 7 Valitse ääniraita ja paina **OK**-painiketta.
 - Voit valita jonkin toisen kappaleen toistamalla vaiheen 7.
 - Voit valita kaikki raidat valitsemalla valikosta **[Val. kaik.]** ja painamalla **OK**-painiketta.
 - Voit poistaa kaikkien raitojen valinnan valitsemalla valikosta **[Ei valintoja]** ja painamalla **OK**-painiketta.
- 8 Valitse valikossa **[Aloita]** ja aloita muuntaminen painamalla **OK**-painiketta.
↳ USB Flash -asemaan luodaan automaattisesti uusi kansio kaikille uusille MP3-tiedostoille.

- Sulje valikko valitsemalla **[Lopeta]** ja painamalla sitten **OK**-painiketta.

Huomautus

- Älä paina mitään painikkeita muuntamisen aikana.
- DTS-CD-levyjä ja kopiosuojattuja CD-levyjä ei voi muuntaa.
- MP3-tiedostoja ei voi tallentaa USB Flash -asemaan, joka on kirjoitus- tai salasanasuojattu.

7 Asetusten muuttaminen

Huomautus

- Jos asetusvaihtoehto näkyy harmaana, asetusta ei voi vaihtaa nykyisessä tilassa.

Yleiset asetukset

General Setup	
	Disc Lock
	OSD Language
	Sleep Timer
	Auto Standby
	DivX(R) VOD Code

- 1 Paina **SETUP**.
↳ **[Yleiset asetukset -sivu]** -valikko avautuu.
- 2 Paina .
- 3 Valitse jokin vaihtoehto ja paina **OK**-painiketta.
- 4 Valitse asetus ja paina **OK**-painiketta.
 - Palaa edelliseen valikkoon  -painikkeella.
 - Poistu valikosta painamalla **SETUP**-painiketta.

[Levylukko]

Voit määrittää levykelkkaan asetetulle levyille toistorajoituksen (voit lukita enintään 20 levyä).

- **[Lukitse]** - Nykyisen levyn käytön rajoittaminen. Anna salasana, kun seuraavat kerran haluat toistaa tätä levyä tai avata sen lukituksen.
- **[Avaa]** - Kaikkien levyjen toistaminen.

[Valikkokieli]

Valitse näyttövalikon kieli.

[Uniajastin]

Siirtyminen automaattisesti valmiustilaan määritetyn ajan kuluttua.

- [Off] - Lepotilan poistaminen käytöstä.
- [15 Min], [30 Min], [45 Min], [60 Min] - valitse, kuinka pitkän ajan kuluttua laite siirtyy valmiustilaan.

[Autom. valmiustila]

Automaattisen valmiustilaan siirtymisen poistaminen käytöstä tai ottaminen käyttöön.

- [On] - soitin siirtyy valmiustilaan, kun sitä ei ole käytetty 15 minuuttiin (esimerkiksi kun toisto on keskeytetty tai pysäytetty).
- [Off] - Automaattisen valmiustilan poistaminen käytöstä.

[DivX(R) VOD Code]

Näytä DivX®-rekisteröintikoodi ja rekisteröinnin purkukoodi.

- [Rekisteröinti] - rekisteröintikoodin hakeminen tuotteen rekisteröimiseksi sivustossa.
- [Rekisteröinnin poisto] - rekisteröinnin purkukoodin hakeminen sivustossa tehdyn tuoterekisteröinnin peruuttamista varten.



Huomautus

- Käytä laitteen DivX-rekisteröintikoodia, kun vuokraat tai ostat videon osoitteesta www.divx.com/vod. DivX® VOD (Video On Demand) -palvelusta vuokrattuja tai ostettuja DivX-videoita voi toistaa ainoastaan sillä laitteella, johon koodi on rekisteröity.

Ääniasetukset

Audio Setup		
	Analogue Output	
	Digital Audio	
	HDMI Audio	
	Audio Sync	
	Volume	
	Sound Mode	
	CD Upsampling	
	Night Mode	

- 1 Paina **SETUP**.
↳ [Yleiset asetukset -sivu] -valikko avautuu.
- 2 Valitse ▼ painamalla [Ääniasetukset]-painiketta ja paina sitten ►-painiketta.
- 3 Valitse jokin vaihtoehto ja paina **OK**-painiketta.
- 4 Valitse asetus ja paina **OK**-painiketta.
 - Palaa edelliseen valikkoon ◀-painikkeella.
 - Poistu valikosta painamalla **SETUP**-painiketta.

[Analog. lähtö]

Valitse analoginen asetus analogiseen ääniliitäntään liitetyn äänentoistolaitteen mukaan.

- [Vasen/oikea] - Surround-äänilähtö kahden kaiuttimen kautta.
- [Stereo] - stereotoisto.

[Digit. ääni]

Valitse digitaalinen asetus sen mukaan, mikä digitaalinen vahvistin/vastaanotin on liitetty digitaaliseen liitäntään (koaksiaalinen/digitaalinen).

- [Digit lähtö] - digitaalisen lähdön tyyppin valitseminen.
 - [Kaikki] - laite tukee monikanavaisia äänimuotoja.
 - [ei] - digitaalisen lähdön poistaminen käytöstä.
 - [Vain PCM] - äänen muuntaminen kaksikanavaiseksi.
- [LPCM-lähtö] - LPCM (Linear Pulse Code Modulation) -lähdön näytteenottotaajuuden valitseminen.
 - [48kHz] - levyt, joiden tallennuksen yhteydessä on käytetty näytteenottotaajuutta 48 kHz.
 - [96kHz] - levyt, joiden tallennuksen yhteydessä on käytetty näytteenottotaajuutta 96 kHz.



Huomautus

- [LPCM-lähtö] -asetus on käytettävissä vain, jos [Digit lähtö] -asetukseksi on määritetty [Vain PCM].
- Mitä suurempi näytteenottotaajuus, sitä parempi äänenlaatu.

[Hdmi-Ääni]

Valitse HDMI-äänilähtö, kun tuote liitetään TV-/äänilaitteeseen HDMI-kaapelilla.

- [On] - Äänentoisto television ja kaiuttimien kautta. Jos levyn äänimuotoa ei tueta, se muunnetaan kaksikanavaiseksi ääneksi (lineaarinen PCM).
- [Off] - Soittimeen liitettyjen HDMI-laitteiden äänilähdön poistaminen käytöstä.

[Audio Sync]

Määritä äänilähdön viive videolevyä toistettaessa.

1. Paina **OK**.
2. Aseta aika painamalla ◀-painiketta.
3. Vahvista ja poistu **OK**-painikkeella.

[VOIMAK]

Valitse levyntoiston oletusäänenvoimakkuus.

1. Paina **OK**.
2. Määritä äänenvoimakkuus ◀-painikkeella.
3. Vahvista ja poistu **OK**-painikkeella.

[Äänitila]

Voit korostaa äänentoistoa valitsemalla esimääritetyn äänitehosteen.

- **[3D]** – valitse virtuaalisten Surround-äänitehosteiden toistaminen vasemmasta ja oikeasta äänikanavasta.
- **[Elokuvatila]** - valitse äänitehoste elokuvia varten.
- **[Musiikkitila]** - valitse äänitehoste musiikkia varten.

[CD-näytteitys]

Voit parantaa stereotilan äänenlaatua muuntamalla CD-äänilevyn näytteenottotaajuuden suuremmaksi.

- **[Off]** – CD-näytteistyksen poistaminen käytöstä.
- **[88.2kHz]** - alkuperäisen näytteenottotaajuuden muuntaminen kaksinkertaiseksi.
- **[176.4kHz]** - alkuperäisen näytteenottotaajuuden muuntaminen nelinkertaiseksi.

[Yötila]

Vähennä kovien äänten voimakkuutta ja lisää hiljaisten äänten voimakkuutta, jotta voit katsella DVD-elokuvia hiljaisella äänenvoimakkuudella häiritsemättä muita.

- **[On]** – hiljaiseen yökatseluun.
- **[Off]** – surround-äänen koko dynamiikka.



Huomautus

- Koskee ainoastaan Dolby Digital -koodattuja DVD-levyjä.

Videoasetukset

Video Setup		
	TV System	
	TV Display	
	Progressive	
	Picture Setting	
	My Wallpaper	
	Component Video	
	HD JPEG	
	HDMI Setup	

- 1 Paina **SETUP**.
↳ **[Yleiset asetukset -sivu]** -valikko avautuu.
- 2 Valitse ▼ painamalla **[Videoaset.]**-painiketta ja paina sitten ►-painiketta.
- 3 Valitse jokin vaihtoehto ja paina **OK**-painiketta.

- 4 Valitse asetus ja paina **OK**-painiketta.
 - Palaa edelliseen valikkoon ◀-painikkeella.
 - Poistu valikosta painamalla **SETUP**-painiketta.

[TV-järjestelmä]

Muuta tätä asetusta, jos videokuva ei näy oikein.

Oletusarvoisesti asetus vastaa asuinmaasi yleisintä TV-asetusta.

- **[PAL]** - PAL-TV.
- **[Monijärj]** - Sekä PAL- että NTSC-yhteensopiville televisioille.
- **[NTSC]** - NTSC-TV.

[TV-näyttö]

Valitse näyttömuoto:



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



16:9 (Wide Screen)

- **[4:3 Pan Scan]** - 4:3-TV: täyskorkuinen kuva, jonka reunat on rajattu.
- **[4:3 Letter Box]** - 4:3-TV: laajakuva ja mustat palkit kuvan ylä- ja alareunassa.
- **[16:9 laajakuva]** - laajakuva-TV: kuvasuhde 16:9.

[P-Scan-tila]

Jos tuotteeseen on liitetty Progressive Scan -TV, ota Progressive Scan -tila käyttöön.

- **[On]** - Progressive Scan -toiminnon ottaminen käyttöön.
- **[Off]** - Progressive Scan -toiminnon poistaminen käytöstä.



Huomautus

- Lisätietoja on kohdassa Aloitus - Progressive Scan -toiminnon käyttöönotto.

[väriasetus]

Valitse esimääritetyt kuvan väriasetukset tai mukauta omat asetukset.

- **[Vakio]** - alkuperäinen väriasetus.
- **[Voimakas]** - kirkas väriasetus.
- **[Pehmeä]** - pehmeä väriasetus.
- **[Oma]** - väriasetuksen mukauttaminen. Määritä kirkkaus, kontrasti, sävy ja värikylläisyys ja paina **OK**-painiketta.

[Taustakuva-asetus]

Valitse kuva taustakuvaksi.

- **[Oletuskuva]** - Oletusarvoinen esiasetettu taustakuva on Philips-logo.
- **[Tallenn. kuva]** - Siepattu videokuva tai JPEG-valokuva.
- **[Nykyinen kuva]** - Sieppaa videokuva tai JPEG-valokuva ja tallenna se tuotteeseen.

1. Toista video tai valokuvia diaesityksenä.
2. Valitse video- tai valokuva: keskeytä toisto painamalla **II** ja paina sitten **SETUP**.
3. Siirry asetukseen ([Videoaset.] > [Taustakuva-asetus] > [Nykyinen kuva]).
4. Vahvista valinta painamalla **OK**.
 - ↳ Yksi videokuva tai JPEG-valokuva tallennetaan taustakuvaksi.
 - ↳ Uusi kuva tai valokuva korvaa aina aiemman.

[Komponenttideo]

Valitse videolähtö, joka sopii tuotteen ja television liittämisessä käytetyille videoliitännöille.

- **[Lomitettu]** - komponenttideo (**Y Pb Pr**) -liitäntä.
- **[RGB]** - Scart (**TV OUT**) -liitäntä.

[HD JPEG]

Voit katsella käsittelemättömiä ja pakkaamattomia JPEG-kuvia niiden alkuperäisellä tarkkuudella, kun liität tämän tuotteen televisioon HDMI-kaapelilla.

- **[On]** - Näyttää teräväpiirtokuvaa.
- **[Off]** - Näyttää tavallista kuvaa.

[HDMI-asetukset]

Kun liität tuotteen televisioon HDMI-kaapelilla, valitse paras HDMI-asetus, jota TV tukee.

- **[Kuvatarkkuus]** - Valitse komponenttideon lähtötarkkuus, joka vastaa TV:n näyttöominaisuuksia.
 - **[Auto]** - havaitsee ja valitsee parhaan tuetun videotarkkuuden automaattisesti.
 - **[480i], [480p], [576i], [576p], [720p], [1080i], [1080p]** - valitse TV:n tukema paras videotarkkuus. Lisätietoja on TV:n käyttöoppaassa.
- **[HDMI Deep Color]** Tämä ominaisuus on käytettävissä ainoastaan silloin, kun näyttölaite tukee deep colour -ominaisuutta ja on liitetty soittimeen HDMI-kaapelilla.
 - **[Auto]** - valitsemalla tämän voit nauttia yli miljardista värisävystä Deep Color -TV:ssä
 - **[Off]** - käytetään tavallisia 8-bittisiä värejä
- **[Laajakuvamuoto]** - levyntoiston laajakuvamuodon määrittäminen.
 - **[Super Wide]** - kuvaruudun keskikohtaa venytetään vähemmän kuin reunoja (koskee ainoastaan videotarkkuuksia 720p, 1080i ja 1080p).
 - **[4:3 Pillar Box]** - kuvaa ei venytetä. Kuvaruudun molemmissa reunoissa on musta palkki (koskee ainoastaan videotarkkuuksia 720p, 1080i ja 1080p).
 - **[Off]** - kuva näytetään levyformaatin mukaisesti.

- **[EasyLink-asennus]** - Jos laite on liitetty HDMI CEC -yhteensopiviin televisioon ja laitteisiin, kaikki liitetyt laitteet voivat reagoida seuraaviin komentoihin samanaikaisesti:

- **[EasyLink]** - kaikkien EasyLink-toimintojen ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä.
- **[1 kosk. toisto]** - yhden kosketuksen toiston ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä.

Kun EasyLink on käytössä, paina **⏻** -painiketta.

↳ Laite käynnistyy.

↳ TV (jos se tukee toistoa yhdellä painikkeella) käynnistyy automaattisesti ja siirtyy videotulokanavalle.

↳ Levyn toisto alkaa, jos laitteessa on levy.

- **[1 kosk. valmius]** - yhden kosketuksen valmiustilan ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä.

Kun EasyLink on käytössä, pidä **⏻** -painiketta painettuna vähintään kolme sekuntia.

↳ Kaikki liitetyt HDMI CEC -yhteensopivat laitteet siirtyvät valmiustilaan.

Huomautus

- HDMI CEC -toiminnot on otettava käyttöön TV:ssä/laitteissa, ennen kuin EasyLink-ohjausta voi käyttää. Lisätietoja on television ja laitteiden käyttöoppaissa.
- Philips ei takaa täydellistä yhteensopivuutta kaikkien HDMI CEC -yhteensopivien laitteiden kanssa.

Esiasetukset

Huomautus

- Keskeytä levyn toiston, jotta voit avata [Etusija-sivu].

Preferences	
	Audio
	Subtitle
	Disc Menu
	Parental Control
	PBC
	Mp3/Jpeg Nav
	Password
	DivX Subtitle

- 1 Paina **SETUP**.
↳ [**Yleiset asetukset -sivu**] -valikko avautuu.
- 2 Valitse ▼ painamalla [**Etusija-sivu**]-painiketta ja paina sitten ►-painiketta.
- 3 Valitse jokin vaihtoehto ja paina **OK**-painiketta.
- 4 Valitse asetus ja paina **OK**-painiketta.
 - Palaa edelliseen valikkoon ◀-painikkeella.
 - Poistu valikosta painamalla **SETUP**-painiketta.

[Ääni]

Valitse levyn toistamisessa käytettävän äänen kieli.

[Tkstitys]

Valitse levyn toistamisessa käytettävän tekstityksen kieli.

[Levyvalikko]

Levyvalikon kielen valitseminen.



Huomautus

- Jos valitsemasi kieli ei ole käytettävissä levyllä, laite käyttää levyn oletuskieltä.
- Joissakin DVD-levyissä tekstityksen tai äänen kielen voi vaihtaa vain levyvalikossa.
- Valitsemalla [**Muut**] voit valita kieliä, jotka eivät näy valikossa. Kirjoita sitten kielikoodi, jonka voit tarkistaa tämän käyttöoppaan lopusta.

[Lapsilukko]

Voit rajoittaa lapsille sopimattomien levyjen käyttöä. Ikäluokituksen on oltava tallennettuna levyille.

1. Paina **OK**.
2. Valitse luokitusarvo ja paina **OK**-painiketta.
3. Kirjoita salasana **numeropainikkeilla**.



Huomautus

- Jos DVD-levyn ikäluokitus ylittää [**Lapsilukko**]-asetukselle määritetyn arvon, levyn toistaminen edellyttää salasanaa.
- Luokitukset ovat maakohtaisia. Jos haluat, että kaikkia levyjä voidaan toistaa, valitse **8**.
- Joihinkin levyihin on painettu ikäluokitus, mutta sitä ei ole tallennettu itse levyille. Tämä toiminto ei koske sellaisia levyjä.

[PBC]

PBC-toistonohjaustoiminnon sisältävien VCD-/SVCD-levyjen sisältövalikon ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä.

- [**On**] - hakemistovalikko avautuu, kun levy ladataan toistettavaksi.
- [**Off**] - valikon ohittaminen ja toiston aloittaminen ensimmäisestä kappaleesta.

[MP3/Jpeg Nav]

Voit valita kansioden tai kaikkien tiedostojen näyttämisen.

- [**Näytä tiedostot**] – kaikkien tiedostojen näyttäminen.
- [**Näytä kansiot**] – MP3/WMA-tiedostojen kansioden näyttäminen.

[Salasana]

Voit asettaa tai vaihtaa lukittujen levyjen salasanan ja toistaa rajoitettuja DVD-levyjä.

Preferences Change Password	
Old Password	
New Password	
Confirm PWD	
OK	

1. Kirjoita **numeropainikkeilla** 136900 tai viimeisin salasana [**Vanha salas.**]-kenttään.
2. Kirjoita uusi salasana [**Uusi salas.**]-kenttään.
3. Kirjoita uusi salasana uudelleen [**Vahvista**]-kenttään.
4. Poistu valikosta painamalla **OK**.



Huomautus

- Jos unohdat salasanan, kirjoita 136900, ennen kuin määrität uuden salasanan.

[DivX Teksti]

Valitse DivX-tekstitystä tukeva merkistö.

- [**Vakio**] - englanti, iiri, tanska, viro, suomi, ranska, saksa, italia, portugali, luxemburg, norja (bokmål ja nynorsk), espanja, ruotsi, turkki
- [**Cent. Eur.**] - puola, tšekki, slovakki, albania, unkari, sloveeni, kroaatti, serbia (latinalainen), romanian
- [**Kyriillinen**] - valkovenäjä, bulgaria, ukraina, makedonia, venäjä, serbia
- [**Kreikka**] - kreikka.



Huomautus

- Varmista, että tekstitystiedostolla on täsmälleen sama nimi kuin filmitiedostolla. Jos elokuvan tiedostonimi on esimerkiksi Filmi.avi, tekstitystiedoston nimen on oltava esimerkiksi Filmi.sub tai Filmi.srt.

[Versiotiedot]

Näyttää tämän tuotteen ohjelmistoversion.



Huomautus

- Näiden tietojen avulla voit selvittää, onko Philipsin sivustosta ladattavissa uusi ohjelmistoversio, jonka voit asentaa tuotteeseen.

[Oletus]

Palauttaa kaikki tuotteen asetukset tehdasasetuksiksi, paitsi [Levylukko]-, [Lapsilukko]- ja [Salasana]-asetukset.

8 Lisätietoja

Ohjelmiston päivittäminen

Jos haluat asentaa ohjelmistopäivityksen, vertaa laitteen ohjelmistoversiota Philipsin sivustosta mahdollisesti saatavissa olevaan uusimpaan versioon.



Varoitus

- Virransyöttö ei saa keskeytyä ohjelmistopäivityksen aikana.

- 1 Paina **SETUP**.
- 2 Valitse [Etusija-sivu] > [Versiotiedot] ja paina **OK**-painiketta.
- 3 Kirjoita tiedostonimi muistiin ja poistu valikosta painamalla **SETUP**-painiketta.
- 4 Osoitteesta www.philips.com/support voit tarkistaa uusimman ohjelmistoversion, jonka nimessä on tämän tuotteen nimi.
- 5 Lisätietoja on sivuston päivitysohjeissa.



Huomautus

- Irrota virtajohto muutamaksi sekunniksi ja käynnistä tuote uudelleen liittämällä virtajohto takaisin.

Hoitaminen



Varoitus

- Älä käytä liuottimia, kuten bentseeniä, ohentimia, kaupoissa myytäviä puhdistusaineita tai vinyylilevyille tarkoitettuja antistaattisia suihkeita.

Levyjen puhdistaminen

Puhdista levy pyyhkimällä sitä mikrokuituliinalla levyn keskustasta suoraan reunaa kohti.

Teknisiä tietoja



Huomautus

- Muotoilu ja tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

USB

- Yhteensopivuus: Hi-Speed USB (2.0)
- Luokat: UMS (USB Mass Storage Class)

Video

- Signaalijärjestelmä: PAL/NTSC
- Komposiittivideolähtö: 1 Vpp ~ 75 ohmia
- Komponenttivideolähtö: 0,7 Vpp ~ 75 ohmia
- HDMI-lähtö: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
- SCART: euroliitin

Ääni

- Analoginen stereolähtö
- Signaali-kohina-suhde (1 kHz): yli 100 dB (A-painotettu)
- Dynamiikka-alue (1 kHz): yli 90 dB (A-painotettu)
- Ylikuuluminen (1 kHz): > 100 dB
- Vääristyminen/kohina (1 kHz): yli 85 dB
- MPEG MP3: MPEG Audio L3
- SCART-lähtö
- Digitaalilähtö
 - Koaksiaali
- HDMI-lähtö

Päälaitte

- Mitat (L x K x S): 360 x 39 x 209 mm
- Nettopaino: 1,45 kg

Virta

- Käyttöjännite: 230 V, 50 Hz
- Virrankulutus: < 10 W
- Virrankulutus valmiustilassa: < 0,45 W

Laitteen mukana toimitettavat lisätarvikkeet

- Kaukosäädin ja paristot
- Käyttöopas
- Pika-aloitusopas

Lasertiedot

- Tyyppi: Puolijohdelaser InGaAIP (DVD), AlGaAs (CD)
- Aallonpituus: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Lähtöteho: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Säteen poikkeama: 60 astetta

9 Vianmääritys



Vakava varoitus

- Sähköiskun vaara. Älä koskaan avaa tuotteen runkoa.

Älä yritä korjata tuotetta itse, jotta takuu ei mitätöidy. Jos sinulla on ongelmia laitteen käytön kanssa, tarkista seuraavat seikat, ennen kuin otat yhteyden huoltoon. Jos ongelma ei ratkea, rekisteröi tuote ja saat tukea osoitteessa www.philips.com/welcome.

Kun otat yhteyttä Philipsiin, sinulta kysytään laitteen malli ja sarjanumero. Malli- ja sarjanumero ovat laitteen takapaneelissa. Kirjoita numerot tähän:

Mallinumero _____

Sarjanumero _____

Päälaite

Laitteen painikkeet eivät toimi.

- Irrota tuote virtalähteestä muutamaksi minuutiksi ja liitä se uudelleen.

Laite ei reagoi kaukosäätimeen.

- Liitä laite pistorasiaan.
- Osoita kaukosäätimellä etupaneelin infrapunatunnistimeen.
- Aseta paristot kaukosäätimeen oikein.
- Vaihda kaukosäätimeen uudet paristot.

Kuva

Ei kuvaa.

- Lisätietoja television videotulokanavan valinnasta on TV:n käyttöoppaassa. Vaihda TV-kanavaa, kunnes näkyviin tulee Philips-näyttö.
- Jos olet ottanut käyttöön Progressive Scan -asetuksen tai vaihdat TV-järjestelmäasetuksen, palaa oletustilaan:
1) Avaa levykelkka **▲**-painikkeella. 2) Paina **Numeropainike 1** (Progressive Scan) tai **Numeropainike 3** (TV-järjestelmä).

HDMI-liitännän kautta ei näy kuvaa.

- Jos laite on liitetty muuhun kuin suositeltuun näyttölaitteeseen HDMI-kaapelilla, ääni- tai videosignaali ei välttämättä välity.
- Tarkista, ettei HDMI-kaapeli ole vioittunut. Vaihda tilalle uusi HDMI-kaapeli.
- Jos näin käy muuttaessa HDMI-videotarkkuutta, käytä oletustilaa: 1) Avaa levykelkka painamalla **▲**-painiketta. 2) Paina **numeropainiketta 1**.

Ääni

TV:stä ei kuulu ääntä.

- Varmista, että äänikaapelit on liitetty TV:n äänituloon.
- Määritä television äänitulo vastaamaan videotuloa. Lisätietoja on television käyttöoppaassa.

Äänilaitteen (stereojärjestelmä/vahvistin/vastaanotin) kaiuttimista ei kuulu ääntä.

- Varmista, että äänikaapelit on liitetty äänilaitteen äänituloon.
- Valitse äänilaitteessa oikea äänilähde.

HDMI-liitännän kautta ei kuulu ääntä.

- HDMI-liitännän kautta ei ehkä kuulu ääntä, jos liitetty laite ei ole HDCP-yhteensopiva tai vain DVI-yhteensopiva.
- Varmista, että **[Hdmi-Ääni]**-asetus on otettu käyttöön.

DivX-videon toiston aikana ei kuuluu ääntä.

- Tämä tuote ei ehkä tue elokuvan äänikoodekkeja.

Toistaminen

Levyä ei voi toistaa.

- Levy on pahasti naarmuuntunut, vääntynyt tai likainen. Vaihda tai puhdista levy.
- Käytä oikeaa levyformaattia tai tiedostomuotoa.

DivX-videotiedostojen toisto ei onnistu.

- Varmista, että DivX-videotiedosto on kokonainen.
- Varmista, että tiedoston tunniste on oikea.
- DRM-ongelman vuoksi DRM-suojattuja videotiedostoja ei voi toistaa analogisen videoliitännän kautta (esim. komposiitti-, komponentti- ja scart-liitäntä). Toista nämä tiedostot HDMI-liitännän kautta.

Näytön kuvasuhde ei vastaa TV:n näyttöasetusta.

- Kuvasuhde määräytyy levyn asetusten mukaan.

DivX-tekstitys ei näy oikein.

- Varmista, että tekstitystiedoston nimi vastaa elokuvan tiedostonimeä.
- Valitse oikea merkistö.
 - Paina **SETUP**.
 - Valitse valikosta **[Etusija-sivu] > [DivX Teksti]**.
 - Valitse merkistö, joka tukee tekstitystä.



100% recycled paper
100% papier recyclé

© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

DVP3580_12_UM_V2.0_1025



72-VP3580-120B1